

COMUNICAZION PAR RADIO E TV

Lis lenghis de regjon a àn dirit al servizi Rai

La convenzion no je stade inmò firmade. Il furlan al reste fûr

di FEDERICO VICARIO*

A son lenghis ch'a son daûr a pierdi i lôr naturai spazis di comunicazion, massime tes relazioni personâls e di ogni dì, lenghis ch'a viodin un decrement dai locutors, di chei duncje che lis fevelin, lenghis che ur coventin intervencs di politiche lenghistiche par difindilis e promovint l'ûs in ogni ocasion, formâl e no formâl.

E i intervencs di politiche lenghistiche si concentrin, di simpri e a reson, tai setôrs de publiche aministrazion e de scuele, par favorî la trasmission de lenghe a lis gnovis gjenerazions, e cu la presince tai media. No a cês ancje l'Union europeane e à dât fûr disposizions ta cheste direzion.

Di agns e agns la nestre Societât Filologjiche Furlane si bat, cun altris istituzions e associazions regjonâls ch'a àn a cûr identitât e culture di chenti, parcè che la lenghe furlane e vedi un ricognossiment istituzionâl. Un moment significatîf lu vin vivût, cumò vincj agns, cu l'aprovazion de leç regjonâl n. 15 dal 1996, la prime leç organiche a pro de lenghe furlane; te scuele, ancje se cun future, cualchi pas indenant o vin rivât a fâlu, ma tai media o sin ancjemò une vore indaûr, soreud tai setôrs de radiofonie e de television.

Lis emitentis privadis a ricevin de Regjon cualchi contribût, ancje se pòcs e sence continuitât, ma la cuistion fundamentâl e reste chê de Rai, ch'e varès di vè ancje la funzion di concessionari dal servizi public.

Par cheste reson o vin sintût, cun sodisfazion, di un do-



Antenis de Rai: lis trasmissions no tegnin cont dai dirits de lenghe furlane

document ch'al è stât firmât, no di tant, di dutis lis Rsu (rappresentancis sindacâls unitariis) de Rai, ch'a fasin part di Cgil, Snater, Cisl, Uil, un document ch'al è stât mandât ai rappresentants pulitichis dal Guvier, Regjon, Parlament e ancje Rai; ta chest document si lamentisi de mancjade rinovazion de Convenzion tra Presidence dal Consei dai Ministris - Dipartiment pe informazion e editorie - e la Rai su la programazion radiotelevisive realizade pes comunitâts culturâls e lenghistiche ch'a si cjatin tal Friûl-Vignesie Julie.

Si trate di une cuistion tecnica, magari, ma il docu-

ment al sosten che la professionalitât dai operadôrs dal servizi public no pues esprimisi se no cuntun ricognossiment ch'al permet di mantignî la cuantitât di oris di trasmission e la cuantitât dai contignûts. La preocupazion e je fuarte, par vie che la leç n. 89 dal 2014 e à declarât che tal Friûl-Vignesie Julie e sedi no dome une semplice sede de Rai, ma un centri di produzion decentrat pe promozion des culturis e des lenghis dal teritori. Cundiplui, un ordin dal di presentât de deputade Tamara Blažina ai 21 di Otubar dal 2015, ch'al impegnave il Guvier a dâ continuitât e a fâ cressi lis ativitâts leadis ae

cussî clamade Convenzion, al è stât fat bon dal Guvier stes, te persone dal sotsegretari Giacomelli. Intun altri incuintri si à vût discutût de increscite de produzion culturâl e informativa par talian, sloven e furlan, cuntune presince plui intense sul teritori, tant sul canâl televisif, che cu l'ativazion di spazis in rê. Il document des rappresentancis sindacâls unitis al ricuarde, ancjemò, che la Convenzion e je une *condicio sine qua non* par davuelzi une funzion primarie di servizi public, tai fats, un servizi ch'al sedi leât al detât costituzionâl di plene paritât, ancje lenghistiche, e al fâs apel a lis istituzions e a dutis lis fuarcis pulitichis e culturâls a dâsi sot in chel sens.

In cont di cheste situazion, la Societât Filologjiche Furlane e torne a marcâ il fat che la lenghe furlane no à vût, fin cumò, nissune significative presince tal servizi public, dal sigûr une vore plui basse rispjet a chê ch'è à vût, e justamentri, la lenghe slovene, ma ancje il todesc o il ladin dal Sud Tirolo e il francès de Val d'Aoste. No vin mai vût nissun servizi di informazion, ch'al sarès fundamentâl, e i programs culturâls in lenghe furlane, par altri, a son dome par radio, no àn caratar di continuitât e a mancjin par stagjons interiis (par esempli d'Istât).

Si spietûn che la Convenzion, ch'o ai dit prime, e sedi confermade prime pussibil, par inserî il furlan cuntune strutture di trasmissions radiofonichis e televisivis, te nestre regjon, come chê dal sloven. E sarès propit ore. (*President de Societât Filologjiche Furlane)

©RIPRODUZIONE RISERVATA



Il strisson di Amnesty International in marilenghe sul barcon di Onde Furlane

MEMOREANT REGENI

Un Friûl autentic e solidâl al domande Veretât par Giulio

di GIUSEPPE MARIUZ

La tragedie di Giulio Regeni e à comovût dut il mont, e je diventade il simbul par costruî societâts umanis e justis dulà che a mancjin la umanitât e la justizie.

Regeni al faseve part di une gnove gjenerazion europeane, tirade sù cui progjets Erasmus, che e à voie di vierzisi, si tirâsi fûr di un provincialisim etnocentric e presuntuôs, di mantignî lis sôs lidris ma savint che a coventin no par svantâsi ma par confrontâsi cun altris popui, par madurî altris interes e par dâ un contribût a cressi insieme. Al jere, come che e à dit la sô corajose mari, "un om dal futûr".

La ricercje no à confins, ti fâs imparâ lenghis, jentrâ in Universitâts famosis tal forest come chê di Cambridge, se tu mostris di valê (e su chest lis nestris Universitâts a àn tant ce imparâ); no ti incole suntuone scrivanie, ma ti mande sul cjamp.

Cheste strade ti slargje il pinsîr e ti jentre tal cûr, ma no je ni drete ni lizere, ti pues puartâ viers climis imborezâts, viers ambients aviers. Cussî al è stât par Giulio, e o crôt che lui al ves metût in cont ancje il pericol de sô ricercje di dotorât, ma cence rinunziâ al so progjet, che al jere chel di studiâ cun volontât e energie lis associazions indipendentis di lavoradôrs egjizians che si batin par afermâ ce che par nô al è

un dirit ricognossût. Une ricercje, duncje, che e jude la democrazie e la solidaritât jenfri i popui.

Il podê al à mostrât dute la sô crudeltât, la ipocrisie, la falsetât, fintremai il vilipendi par platâ la veretât dal arest e des torturis che i àn fat al puar Giulio. Cuant che il cês al è scolpât, in plui des bausiis, altre int e je stade impresonade, ancje un consulent egjizian de famee. Ma chest al à jevât un disdegn gjenerâl a nivel internazionâl.

In dute cheste tragjiche storie, il Friûl al à rispindût in maniere autentiche e esemplâr.

Prin di dut, travers la dignitât de famee Regeni, i amis e il paîs di Flumisel. Si è viodût ai funerai che il dolôr nol è un spetacul e la solidaritât no je dome una peraule, che ducj a son compagns cence bandieris, gonfalons, fassis e discors uficiâi, che si à dirit al silenzi, che ogni religion e ogni idee e je rispjetade. E al è stât biel savê che dutis lis puartis dal paîs si son verties par dâ acet ai amis dal ricercjadôr furlan che a rivavin di tantis bandis, par fâ sintî che tal mont o sin une uniche grande famee.

D'in chel dì, tai nestris barcons, tes stradis, tes placis, tai social network, ta dutis lis manifestazions publichis, come chês dal Prin di Mai, si lein i strissons zâi e si domande "Veretât par Giulio Regeni".

©RIPRODUZIONE RISERVATA

TRADIZIONS

Rogazions, rituâi cristians de Vierte

Processions par demandâ la protezion divine intes campagnis

di MARIO MARTINIS

Ancje inte tradizion furlane Mai al jere il mès des seconds rogazions, chês clamadis "de Sense" par vie che si tignivin intai trê dis prin de solenitât cristiane e de cole quarante dis daspò Pasche e duncje, tal calendari, jenfri il prin di Mai e i 4 di Jugn.

Lis rogazions a jerin rituâi cristians dal timp de Vierte par demandâ il jutori celest su lis coltivalions e sul bon andament de anade agrarie. Si tratave di une funzion liturgjiche che e previodeve une messe

propiazorie e une procesion pe campagne, secont percors antîcs che a tocjavin bords sparniçâts tal vert des planis, riu, croseris, gleseutis votivis, anconis e confins di paîs, par implorâ la protezion divine su la campagne coltade e sui siei prodots che a stavin par impastanâsi o a jerin apeine innmaneâts.

Il lunis la rogazion e vignive fate ator de vile, il martars ator dai ortis e il miercus ator de tavie e une des trê e tocjave il cimiteri, dulà che par solit al finive l'itinerari di pinitence, dant l'ocasion par celebrâ i su-

fragjos pai muarts inte circolarità cronologjiche de lôr devozion (scjandide de fieste dai Sants-Muarts, de cuarte domenie di Cuaresime e des Cuatri Timporis). L'itinerari de procesion al faseve une sorte di cerclî ator de campagne, une circumambulazion sacre e magjiche, par difindile des fuarcis dal disordin atmosferic, des epidemiis, des cjaristis e de vueris dal om. In tantis bandis, la procesion e sostave par fâ pòlsâ e par dâi di mangjâ ae int che e partecipave al antîc rituâl paian adotât dal cristianisim; a la int i vigni-



Una rogazion de Vierte intune campagne furlane (foto Carlo Innocenti)

vin dâts pan e vin, ancje par lassits e disposizions midiant testaments *pro remedio animae*.

Dilunc i trois de campagne, biel che il predi al leieve i vanzelis, al benedive cu la crôs i cuatri ponts cardinâi e al disave la formule di sconzûr cuintri il timp trist e la tampiaste, il taramot e la peste, la vuere e la

cjaristie, in ciertis bandis i contadins a jerin usâts a fâ pronostics su la gnove anade agrarie. In altris lûcs a sistemavin su lis spaleris des vîts o sui pomars tocuts di cere cjapâts sù in glesie dal triangul dal Vinars Sant o ramaçutis di ulif benedot o piçulis crôs di len fatis a pueste, come segn di protezion e difese cuintri il sut, il

timp trist e i malefics di ogni fate. Par solit la rogazion e veve ancje la impuartante funzion sociâl di conferme de jurisdizion eclesiastiche dal teritori, come che e dimostre la sugjesteve cerimonie de Bussade des Crôs de Plêf di Zui in Cjargne.

Chel des rogazions al jere il timp de civiltât agrarie, cuant che la int de campagne e peave al cicli de nature fiestis e devozions e dut al jere leât a la vite dai cjamps. Vuê che la agricolture e je une ativitât di ritai e dal dut mecanizade, che lis kundizions sociâls a son dal dut cambiadis e la liturgjie cristiane e je cetant plui puare di segns, ancje cheste forme di religiositât che e sacralizave la nature e je stade dal dut cancelade.

©RIPRODUZIONE RISERVATA